

Information zur Lehre im Sommersemester (SS) 2025

für tschechische Studierende der DTS

(Stand 31.01.2025)

Karolinka = EXA

Im Sommersemester 2025 rechnen wir im Rahmen der Gastprofessur von T. Nigrin mit seinem Kurs „36344 Transformation in Ost-Mitteleuropa nach 1989/1990“, der als Blockveranstaltung am Do 12-18 und Fr von 10 bis 14 (konkrete Termine siehe SPUR) stattfinden soll und in den Modulen DTS-M06.3 sowie DTS-M-07 und DTS-M08 angerechnet wird.

Basismodul Sprachausbildung DTS-M-01a und DTS-M-02a

Hier werden bei der Ausstellung des Diploms die in Prag oder an der UR absolvierten DaF-Kurse bzw. anderen FS-Kurse anerkannt.

Basismodul Wirtschaftswissenschaften DTS-M-03

Gebunden an propädeutische VWL-Kurse, die an der UR angeboten werden. Ist für die ČNS nicht vorgesehen.

Basismodul Sprachwissenschaft DTS-M-04

JTB090 Einführung in die Sprachwissenschaft = 36431 „Sprachliche Interaktion“ (Mi 9:30-12 Uhr in VG 1.31) im WS 2024/25 (obligatorisch)

JTB091 Vorlesung zur Sprachwissenschaft = **eine** germanistische Vorlesung wie „35404 Einführungsvorlesung Gegenwartssprache und Sprachgeschichte“ (Di 16:15 - 17:45 in H15) mit der „35405 Einführungsübung Gegenwartssprache“ (5 Parallelgruppen mit verschiedenen Terminen Mo, Di, Mi, Fr – siehe SPUR) im SS 2025 **oder** eine andere Vorlesung im SS aus dem Angebot der DTS bzw. nach Absprache eine andere Vorlesung aus dem Vorlesungsverzeichnis (Wahlpflichtfach)

JTB092 Seminar zur Sprachwissenschaft = **ein** Seminar im SS 2025 aus dem Angebot der DTS „36436 Interkulturelle Kommunikation“ (Di 09:30 - 12:00) oder das Seminar „Soziolinguistik“ (unter „Seminar im Vertiefungsmodul“, wo eine Zulassung mit dem Institut abgesprochen ist) oder ein anderes Seminar aus dem Angebot der DTS bzw. nach Absprache aus dem Vorlesungsverzeichnis (Wahlpflichtfach)

*Die im EXA-System gelisteten Veranstaltungen wie „**Mehrsprachigkeit: Herkunftssprachen in Deutschland**“ richten sich an SlavistInnen und „**Wortarten im Wandel: Eine Reise durch die Geschichte der slavischen Grammatikographie**“ sind daher für die Studierenden der DTS aus Regensburg gelistet und für die Studierenden der DTS aus Prag nicht geeignet.*

Basismodul Literaturwissenschaft DTS-M-05

JTB094 Einführung in die Literaturwissenschaft = 35500 „Einführung in die (neuere deutsche) Literaturwissenschaft“ im WS 2024/25 (obligatorisch)

JTB095 Vorlesung zur Literaturwissenschaft = **eine** Vorlesung wie „36439 Utopias: More than More“ (Do 10-11) im SS 2025 **oder** eine germanistische Vorlesung im SS 2025 aus dem Angebot der DTS bzw. nach Absprache eine andere Vorlesung aus dem Vorlesungsverzeichnis (Wahlpflichtfach)

JTB096 Seminar zur Literaturwissenschaft = **ein** Seminar wie „36431 Myths of Central Europe“ (Di 12-14) im SS 2025 **oder** ein germanistisches Seminar im SS 2025 aus dem Angebot der DTS bzw. nach Absprache ein anderes Seminar aus dem Vorlesungsverzeichnis (Wahlpflichtfach)

*Die im EXA-System gelisteten Veranstaltungen „**Jüdisches Leben in der Slavia**“ oder „**Tschechische Literatur im Überblick**“ richten sich komparativ an SlavistInnen oder BohemistInnen und sind daher für die Studierenden der DTS aus Regensburg gelistet und für die Studierenden der DTS aus Prag nicht geeignet.*

Basismodul Kulturwissenschaft DTS-M-06

JTB100 Übung zur Kulturwissenschaft = 36439 „Einführung in die Kulturwissenschaft“ (Di 09-10 und Do 12-14, jeweils in VG 1.31) im WS 2024/25 (obligatorisch)

JTB098 Vorlesung zur Kulturwissenschaft = **eine** Vorlesung aus dem Angebot der DTS bzw. nach Absprache eine andere Vorlesung aus dem Vorlesungsverzeichnis (Wahlpflichtfach) bzw. die Absprache zum Prager Kurs Central European Culture in the 20th Century“

JTB099 Seminar zur Kulturwissenschaft = **ein** praxisorientiertes Seminar wie „36442 Vom Niemandsland zum Jemandland? Mensch, Raum und Kultur in der bayerisch-tschechischen Grenzregion“ (Do 8-10) im SS 2025

oder ein anderes Seminar im SS 2025 aus dem Angebot der DTS bzw. nach Absprache ein anderes Seminar aus dem Vorlesungsverzeichnis (Wahlpflichtfach)

Die im EXA-System gelisteten Veranstaltung „Jüdisches Leben in der Slavia“ richtet sich komparativ an SlavistInnen und ist daher für die Studierenden der DTS aus Regensburg gelistet und für die Studierenden der DTS aus Prag nicht geeignet.

Basismodul Geschichte-Politik-Recht DTS-M-07

Hier werden bei Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse angerechnet, wie z.B. „Úvod do geografie“, „Geografie německy mluvících zemí“ oder „Německé dějiny“. Die im EXA-System gelisteten Veranstaltungen mit Deutschlandbezug werden, sobald das Modul durch die Veranstaltungen aus Prag voll ist, im Diplom in DTS-M-13 verbucht.

Basismodul Geschichte-Politik-Recht DTS-M-08 und Aufbaumodul Wirtschaftswissenschaften DTS-M-08a

Hier werden bei Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse angerechnet, wie z.B. „Společenské vědy I + II“. Die im EXA-System gelisteten Veranstaltungen mit Deutschlandbezug werden, sobald das Modul durch die Veranstaltungen aus Prag voll ist, im Diplom in DTS-M-13 verbucht.

Aufbaumodul Sprachausbildung DTS-M-09

JTB070 Překlad z češtiny do němčiny = 36426 „Übersetzung Tschechisch – Deutsch“ (Di 12-14, VG 1.31) im WS 2024/25 mit Kristina Kallert (obligatorisch)

JTB071 Překlad z češtiny do němčiny = Sprachkurs „Übersetzung Tschechisch-Deutsch“ im SS 2025 **oder** Anerkennung eines passenden benoteten (Nichtübersetzungs-)Kurses aus Prag (bitte um Absprache) **oder** Veranstaltungen des Zentrums für Sprache und Kommunikation an der UR im Bereich Deutsch als Fremdsprache (jeweils als Wahlpflicht)

Bitte aufpassen: Hier ist der Sprachkurs zur Übersetzung Tschechisch-Deutsch mit K. Kallert, nicht der Sprachkurs zur Übersetzung Deutsch-Tschechisch mit K. Šichová zu wählen, der für die Studierenden der DTS aus Regensburg vorgesehen ist.

Schwerpunktmodul I DTS-M-10

Ist für die ČNS nicht vorgesehen. Hier werden bei der Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse angerechnet, wie z.B. „Středoevropská kultura po roce 1945“, „Hospodářské dějiny německých zemí“ u.Ä. Die hier im EXA-System gelisteten Veranstaltungen mit Deutschlandbezug werden, sobald das Modul voll ist, im Diplom in DTS-M-13 verbucht.

Schwerpunktmodul II DTS-M-11

Ist für die ČNS nicht vorgesehen. Hier werden bei der Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse „Bakalářský seminář pro Česko-německá studia I + II“ angerechnet. Die hier im EXA-System gelisteten Veranstaltungen mit Deutschlandbezug werden, sobald das Modul voll ist, im Diplom in DTS-M-13 verbucht.

Praktikumsmodul DTS-M-12

Hier wird bei der Ausstellung des Diploms die in Prag festgestellte Absolvierung der Praxis angerechnet.

Freies Modul DTS-M-13

Hier werden die in Regensburg sonst absolvierten Kurse eingebracht und bei der Ausstellung des Diploms auch die übrigen in Prag absolvierten Kurse angerechnet. Hierzu mehr in der Informationsveranstaltung.